



# ETYEKI POLGÁRMESTERI HIVATAL

H-2091 Etyek, Körpince köz 4.  
Telefon: 06-22/353-633; 06-22/353-698 Fax: 06-22/353-655  
E-mail: hivatal@etyek.hu

## **ELŐTERJESZTÉS** **Etyek Nagyközség Önkormányzatának** **Képviselő-testületi ülésére** **2016. február 11.**

<b>Előterjesztés tárgya:</b>	Döntés „Etyek Nagyközség közigazgatási területén megvalósítandó közvilágítás korszerűsítés” kivitelezéséhez szükséges tervdokumentáció elkészítésére, valamint az engedélyezés elvégzésére beérkezett árajánlatok elbírálásáról
<b>Előterjesztő:</b>	polgármester
<b>Melléklet:</b>	- Árajánlat (3 db.)

<b>Előterjesztést megalapozó jogszabályi rendelkezések:</b>	
<b>Anyagi jogszabályok</b>	Mötv. 13.§ (1) bekezdés 2.
<b>Hatáskör:</b>	Mötv. 41.§ (3) bek.

<b>Tárgyalás módja:</b>	Nyílt ülés (Mötv. 46.§ (1) bekezdés)
<b>Szavazás módja:</b>	Egyszerű többség (SzMSz 41.§ (1) bekezdése)

<b>Előterjesztést készítette:</b> Dr. Szlávik Melinda	<b>Dátum:</b> 2016. február 04.	<b>Aláírás:</b> 
--	------------------------------------	---------------------

<b>Véleményezi:</b>	
<b>Pénzügyi, Ügyrendi, Összeférhetetlenségi és Vagyonnyilatkozatokat Vizsgáló Bizottság</b>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Településfejlesztési, Működtetési és Vagyongazdálkodási Bizottság</b>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Kulturális, Sport, Szociális és Egészségügyi Bizottság</b>	<input type="checkbox"/>

<b>Előterjesztés költségvetési fedezet igényel:</b> (a megfelelő aláhúzendó)	<b>igen</b>	<b>Költségvetési igény:</b> .....Ft <b>Ellenjegyvezte:</b> ..... <b>pénzügyi csoportvezető</b>
	<b>nem</b>	

**Törvényességi szempontból ellenőrizte:**  
2016 FEBR 4  
  
.....  
**dr. Ivanyik Andrea**  
jegyző

**Tárgy: Döntés „Etyek Nagyközség közigazgatási területén megvalósítandó közvilágítás korszerűsítés” kivitelezéséhez szükséges tervdokumentáció elkészítésére beérkezett árajánlatok elbírálásáról**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Településünkön 456 db lámpatest üzemel, jelenleg hagyományos módon. Valamennyi lámpatest (456 db) korszerűsítésre szorul, az elavult lámpatestek helyett LED lámpatestek beépítése célszerű. A Képviselő-testület a 4/2016. (I.04.) határozatában az ESCO konstrukcióban megvalósítható korszerűsítés mellett döntött.

Az ESCO konstrukció lényege, hogy az energia és költség csökkenést eredményező beruházások előkészítése és lebonyolítása az Önkormányzat részéről nem igényel pénzügyi ráfordítást, mivel a projekt pénzügyi kereteit az ESCO társaság biztosítja. A kiválasztott cég saját forrásból illetve pénzügyi forrásokat bevonva megfinanszírozza a beruházást, az önkormányzat a szerződés futamideje alatt a megvalósult fejlesztések következtében realizált és garantált megtakarításból (bérleti díj) fizeti vissza a beruházás költségeit. A futamidő lejártá után a megtakarítás már az önkormányzatot illeti.

Településünk közvilágítás korszerűsítése jelentős összeget igényelne, több mint bruttó 45.000.000.-Ft, melyet egy összegben megfinanszírozni sajnos nem tudunk. Az ESCO konstrukcióban megvalósuló közvilágítás korszerűsítés kedvező megoldást jelent Etyek számára.

A testület a 2016. január 4-i ülésén döntött a közbeszerzési eljárás lefolytatásáról és a közbeszerzési feladatok ellátására beérkezett árajánlatok alapján kiválasztotta az eljárást lefolytató közbeszerzési szakértőt is.

A Képviselő-testület döntésének megfelelően Etyek Nagyközség Önkormányzata és a kiválasztott közbeszerzési szakértő (MJ Kanizsa Consulting Kft.) között a megbízási szerződés 2016. január elején létrejött, aláírásra került.

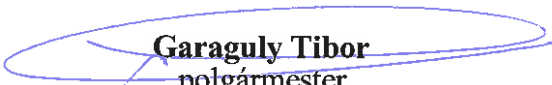
A közvilágítás korszerűsítés megvalósításának következő lépése a kivitelezéséhez szükséges tervdokumentáció elkészítésére beérkezett árajánlatok elbírálása és a tervező kiválasztása.

A 2015. január 15-18. napokon megküldött árajánlatkérésre három árajánlat érkezett:

Árajánlatot benyújtó:	Tervezési díj		
	Nettó díj	Áfa	Bruttó díj
ELEKTRO-PRO Bt.	565.200,-Ft	152.604,-Ft	717.804,-Ft
TEMPO-VILL 2000 Bt.	797.200,-Ft	215.244,-Ft	1.012.444,-Ft
Energy-Plan Tervező és Szolgáltató Bt.	471.000,-Ft	127.170,-Ft	598.170,-Ft

A tervezői díj megfizetése nem terheli az önkormányzat költségvetését, mivel az szerepelni fog a közbeszerzési kiírásban, így a tervezési díjat a nyertes pályázó fizeti majd.

Etyek, 2016. február 04.

  
Garaguly Tibor  
polgármester

## HATÁROZATI JAVASLAT

Etyek Nagyközség Önkormányzata Képviselő-testületének  
...../2016. (II.11.) számú határozata

**Döntés „Etyek Nagyközség közigazgatási területén megvalósítandó közvilágítás korszerűsítés” kivitelezéséhez szükséges tervdokumentáció elkészítésére beérkezett árajánlatok elbírálásáról**

- 1.) Etyek Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a település közvilágítását korszerűsítésének kivitelezéséhez szükséges tervdokumentáció elkészítésére beérkezett három darab árajánlat közül a..... ajánlatát fogadja el bruttó.....Ft tervezői díj összegben.
- 2.) A tervezői díj a 2016. évi költségvetést nem terheli.
- 3.) Etyek Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza és egyben felkéri a polgármestert, hogy a tervezői szerződést kösse meg.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester



Energy-Plan

*J. B. ...*  
**Energy - Plan Tervező és Szolgáltató Bt.**

2113. Erdőkertes, Vércse u. 6.

Tel: 06-20-491-76-15 / 06-28-47-57-67

e-mail: [energyplanbt@gmail.com](mailto:energyplanbt@gmail.com)

---

## ÁRAJÁNLAT

Etyek Nagyközség Önkormányzatának közigazgatási határán belül  
közvilágítási lámpatestek korszerűsítése

Ajánlatkérő:

Etyek Nagyközség Önkormányzata  
2091 Etyek, Körpince köz 4.

Ajánlati szám: EP216-007

2016. január 19.

---

**ELEKTROMOS HÁLÓZATOK TERVEZÉSE, KIVITELEZÉSE, BONYOLÍTÁSA**

Adószám: 22190037-2-13

cégjegyzékszám: 13-06-054921

bankszámlaszám: K&H Bank 10400164-50526549-86741000



## Energy - Plan Tervező és Szolgáltató Bt.

2113. Erdőkertes, Vércse u. 6.  
Tel: 06-20-491-76-15 / 06-28-47-57-67  
e-mail: [energyplanbt@gmail.com](mailto:energyplanbt@gmail.com)

**Tisztelt Dr. Szlávik Melinda Úrhölgy!**

Köszönettel vettük ajánlatkérését a „Etyek Nagyközség Önkormányzatának közigazgatási határán belül közvilágítási lámpatestek korszerűsítése” című tervezési munkáival kapcsolatban.

Ajánlatunkat az előzetes egyeztetések alapján készítettük el.

### **I. Műszaki tartalom:**

Etyek Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete a 4/2016. (I.04.) számú határozatában arról döntött, hogy Etyek település teljes közvilágítását korszerűsíteni kívánja. A településen lévő összes meglévő elavult közvilágítási lámpatestet LED-es lámpatestre kívánja lecserélni, továbbá azokon a helyeken ahol van jelenleg közvilágítási vezérlőszál és oszlop, oda bővíteni szeretne összesen 15 db LED-es lámpatestet.

Ajánlatunk tartalmazza a meglévő lámpatestek felmérését, az alaptérkép beszerzését, és az E.on Áramhálózati Kft-vel történő egyeztetést valamint a kiviteli terv jóváhagyását.

Ajánlatunk nem tartalmazza a forgalomtechnikai terv elkészítését és a Magyar Közút állásfoglalásának beszerzését és ezzel kapcsolatos díjakat.

A tervezéshez szükséges az E.on hálózati alaptérképe, amelynek térítésmentes beszerzéséhez jelen ajánlatunk mellékletként csatoljuk a térkép bekérő lapot.

### **Tervezés menete:**

A tervezés során a felmérés és a meglévő állapot rögzítését követően keressük fel Önöket egyeztetés céljából, ahol véglegesítésre kerül a kiviteli terv műszaki tartalma, majd ezt követően tudjuk beadni a tervet engedélyeztetésre az E.on Áramhálózati Zrt. Székesfehérvári kirendeltségére. A terv beadásához szükséges a település utcanev listája, utak közvilágítási osztályba sorolásának jegyzéke jegyzői ellenjegyzéssel és az Önkormányzat által kiadott engedély a tervben leírtak elfogadását illetően.

### **II. Kereskedelmi fejezet:**

Tervezési díj (felmért és rögzített lámpatestenként 1.000 Ft/db):	471.000 Ft.
<b>Összesen:</b>	<b>471.000 Ft.</b>

A fenti árak nem tartalmazzák az ÁFA-t!

Fizetési feltételek: számla beérkezését követő 15. napon belül átutalással.

Ajánlat érvényessége: 1 hónap

Reméljük, hogy ajánlatunk megnyeri tetszésüket és rövidesen fogadhatjuk megrendelésüket. Bármilyen kérdés esetén mindenkor készséggel állunk rendelkezésükre.

Erdőkertes, 2016. január 19.

Üdvözlettel:



Tervező és Szolgáltató Bt.  
2113. Erdőkertes, Vércse u. 6.  
Adószám: 22190037-2-13

Szilágyi Szabolcs  
ügyvezető

**ELEKTROMOS HÁLÓZATOK TERVEZÉSE, KIVITELEZÉSE, BONYOLÍTÁSA**

Adószám: 22190037-2-13      cégjegyzékszám: 13-06-054921

bankszámlaszám: K&H Bank 10400164-50526549-86741000

I. b. melléklet

## AJÁNLAT

Etyeki Polgármesteri Hivatal  
2091 Etyek, Körpince köz 4.  
részére

**„Etyek nagyközség közvilágítás korszerűsítés”  
kivitelezéséhez szükséges kiviteli tervdokumentáció elkészítésére, valamint az  
engedélyeztetés elvégzésére**

Az Ajánlattevő neve: ELEKTRO-PRO BT.  
Az Ajánlattevő székhelye: 7500, Nagyatád, Damjanich u. 32.  
Az Ajánlattevő adószáma: 20657965-2-14  
Kapcsolattartó személy neve: Sárdi Péter

Elérhetősége:

Telefon: 30-9863917 e-mail: sardip@freemail.hu

**Ellenszolgáltatás összege:**

Nettó díj	565.200,- Ft
ÁFA	152.604,- Ft
Bruttó díj	717.804,- Ft

A fenti feladatok ellátását az ajánlatkérési felhívásban foglaltak és a hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelően vállaljuk.

Ajánlatunkat 2016.05.31.-ig fenntartjuk.

Az ajánlatadó rendelkezik az Ajánlatkérésben meghatározott szakmai feltételekkel és elfogadja az elvégzendő feladat tartalmára, határidejére és az ajánlat beadására meghatározott előírásokat.

Kelt: Nagyatád, 2016.01.18

**ELEKTRO-PRO**  
Villamos Szolgáltató Bt.  
Nagyatád, Damjanich u. 32.  
Adószám: 20657965-2-14  
Szélesszám: 67000014-10009287

Cégszerű aláírás

Hiv. szám: 020/2016

Címzett: Etyeki Polgármesteri Hivatal  
 2091 Etyek, Körpince köz 4.

*S. B. Müller*

Dr. Szilávik Melinda részére

Tárgy: **Árajánlat**

Köszönettel megkaptuk ajánlatkérésüket „Etyek Település teljes közvilágítás korszerűsítés” tervezési munka kapcsán.

Mellékelten megküldjük a Kiviteli munka tervezésének árajánlatát.

A tervezési feladat határideje: megrendeléskor kerül egyeztetésre

Nagykanizsa, 2016. január 19.

TEMPO-VILL 2000 Bt.  
 8800 Nagykánizsa, Bajcsy-Zs. u. 13/b  
 Mobil: 06-30/9791-879  
 Adószám: 20632065-2-20  
 Szlsz.: 14100134-40332949-01000000  
 Tisztelettel Neubauer Tibor

Melléklet: 1 pld Árajánlat

**Kapják:**

Címzett  
 Irattár  
 Dosszié

POLGÁRMESTERI HIVATAL ETYEK	
Ikt. dát.:	2016 JAN 25.
Ikt. szám:	23-11
Eldom.	Eldomó <i>de Sildovir</i>

ÉRI ETT
2016 JAN 21
Sorszám 227

2016 JAN 25

2016 JAN 21

# 1. SZÁMÚ MELLÉKLET

## FEOLVASÓ LAP

**Ajánlat tárgya:** A „Etyek település teljes közvilágítás korszerűsítés” tárgyú projekt megvalósításához szükséges **kiviteli terv** készítése

**Ajánlattevő neve:**

székhely: TEMPO-VILL 2000 Bt.  
cégjegyzékszám: 20-06-035993  
adószám: 20632065-2-20  
telefon: 06/30 979 1879  
telefax: -  
e-mail: tempovill@chello.hu  
kapcsolattartó neve: Neubauer Tibor

**Ajánlati ár:**

	Nettó összeg	ÁFA	Bruttó összeg	
Közvilágítás korszerűsítés kiviteli terv készítése	1.200,-	324,-	1.524,-	Ft/lámpa
Új hálózatbővítés kiviteli terv készítése	250.000,-	67.500,-	317.500,-	Ft
<b>Egyösszegű ajánlati ár összesen</b>	<b>797.200,-</b>	<b>215.244,-</b>	<b>1.012.444,-</b>	Ft

...Nagykanizsa....(helység),.....2016. 01. 19.....(dátum)

TEMPO-VILL 2000 Bt.  
8400 Nagykanizsa, Bajcsy-Zs. u. 13/B  
Mobil: 06-30/9791-879  
Adószám: 20632065-2-20  
Szisz: 14100154-46332949-01000003  
.....  
cégszerű aláírás